

この欄は担当職員が記入
します。
Not required to fill in
此栏由担当者填写。

総合支援資金特例貸付借入申込書

必ず自筆の署名をお願いします。
Should be signed by an applicant.
请务必亲笔签名

市町村社協 令和 年 月 日
都道府県社協 令和 年 月 日

借入申込者	フリガナ		性別	<input checked="" type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	生年月日	昭和・平成58年4月30日 (37)歳
	氏名	太郎				
	フリガナ				電話番号(連絡先)	
	住所	〒 ●●●●●● ○○○ ●●●●●● 1-1-1			固定 XX-XXXX-XXXX 携帯 XXX-XXXX-XXXX	
勤務先名称 または職業	無職		勤務先等 住所	〒	電話 ()	

	氏名	続柄	年齢	生年月日	勤務先、学校名等
1		本人		(凡例) 大正=T, 昭和=S, 平成=H, 令和=R	
2	フリガナ ●● ハナコ ●● 花子	夫・妻・子 父・母・ その他	37	T・S・H・R 年 月 日	主婦
3	フリガナ ●● イチロウ ●● 一郎	夫・妻・子 父・母・ その他			
4	フリガナ ●● ジロウ ●● 二郎	夫・妻・子 父・母・ その他			

複数世帯の場合、20万円以内
単身世帯の場合、15万円以内です。
For a multi-person household, up to 200,000 yen.
For a single-person household, up to 150,000 yen.
复数家庭在20万日元以内：独身家庭在15万日元以内。

「据置期間」とは返済が猶予される
期間です。
During the deferment period,
repayment can be postponed.
“暂缓期间”是指偿还时可延期
的期间。

新型コロナウイルスの影響で、会社の業績が悪化
会社から解雇を受け、就労収入がなくなったため、
緊急小口資金の貸付を利用して
3月以内
Up to 3 months
3个月以内
を申し込むこととした。

借入月額	20 万円	借入総額	60 万円
借入期間	希望がない場合は、アを選択 してください。 If you have no particular wishes, select (A). 如不希望，请选择A	令和 2 年 5 月 ~ 令和 2 年 7 月	借入月額 × 借入期間 Monthly amount of borrowing × Borrowing period 借入月額 × 借入期間
据置期間	ア. 12か月 イ. その他 ()	償還期間	ア. 120か月 イ. その他 ()
貸付金振込先	金融機関 ●● 銀行 口座番号 ●●●●●●●●	支店名 ●● 支店 口座名義(カタカ) ●● タロウ	預金種別 ●● 普通口座
緊急小口資金特例貸付の 利用実績	<input checked="" type="checkbox"/> ア. 利用した (借入額 20 万円)	<input type="checkbox"/> イ. 未利用	「償還期間」とは返済をする期間です。 During the redemption period, a borrower makes repayment. “偿还期间”是指偿还的期间

東京都社会福祉協議会長 殿

○私は下記事項を承認のうえ、上記のとおり総合支援資金特例貸付を借り入れたく申し込みます。
○貸付け後は、早期自立に努めます。
○私は現在、生活保護を受給していません。
○私は現在、自己破産の手続きを行っていません。
○本貸付金を事業の運転資金として使用しません。
○私以外の世帯の者は、本特例貸付の借入を行っていません。
○記入した個人情報については、本制度に必要な範囲で、第三者に提供することに同意します。
○私は、貴社会福祉協議会が、貸付けに必要な範囲で、全国社会福祉協議会、他の都道府県社会福祉協議会、自治体、公共職業安定所、自立相談支援機関、家計相談支援機関等の関係機関に照会し、私の個人情報の提供を受けることに同意します。
○私及び私の世帯の者は、暴力団員ではありません。また、借入期間中においても暴力団員にはなりません。私は、貴社会福祉協議会が 必要に応じ官公署等から私又は私の世帯員に係る暴力団員該当制情報の提供を求めることに同意します。
[暴力団とは、「暴力団員による不当な行為の防止等に関する法律」(平成3年法律第77号)第2条第2号に定める暴力団(その団体の構成員(その団体の構成団体の構成員を含む。)が集团的に又は常習的に暴力的不法行為等を行うもの)を指す。]
○貸付審査の結果、貸付不承認となった場合、理由は開示されないことに同意します。

必ず自筆の署名をお願いします。
Should be signed by an applicant.
请务必亲笔签名

令和 2 年 4 月 30 日

借入申込者 ●● 太郎 (印)